**Ka loga e leo, loga foki e tau fifiliaga: Liu manamatu ke he tau viliaga ke lata mo e tau school board | Tau fakailoaaga, ke lata mo e tau fanau mo e tau mamatua**

Kaeke kua fano e tama haau poke taha tama he magafaoa he aoga – manako a mautolu ke moua mai falu a lagomataiaga mai ia koe, mo e ke iloa tonu, to mukamuka nakai e tau viliaga he tau kura mo e school boards ke lata ia mo koe.

**Ko e ha ne kua ole atu ke moua mai falu a manatu ia koe?**

Tau Kura mo e tau school board mahuiga e fifiliaga ka taute e lautolu, lauia ai haau a tama, ko koe e matua, poke ha tagata he magafaoa.

Tau mamatua oti, tau fanau he tau vahega 9 ki luga, maeke ia lautolu ke fifili e tau hukui ke nofo ki loto he kura poke board he aoga. Ko e mena ia, kua mahuiga e tau fakatokatokaaga ke lata mo e tau viliaga he tau school board ke lata ia mo koe mo lautolu oti ne kua putoia ke he viliaga. Iloa e mautolu ne nakai fa taute pihia ha ko e tau mena nei:

* ko e katoatoa he tau tagata vili kua kehekehe lahi mai he tau aoga kehekehe;
* ko e tau fakatokatokaaga ke he magaaho nei kua lauia ai e falu a Boards ha kua nakai putoia ki loto he board e tau hukui kehekehe; mo e
* pehe mai foki e tau fanau fakaako kua nakai fai leo, nakai putoia a lautolu ke he tau fifiliaga manatu he aoga.

Manako a mautolu ke he tau mamatua, tau tagata gahua mo e tau fanau ke fai matutakiaga mo e viliaga he tau school boards. Amanaki a mautolu ko e tau manatu fakakite na i lalo kua mukamuka ke maeke he tau tagata ke fai matutakiaga. Ke maeke foki he tau manatu fakakite nei ke lagomatai aki e tau board s ke kitia mitaki e tau fanau fakaako mo e maaga ha lautolu.

**Ke lagomatai aki a mautolu ke he tau puhala ke fakatolomaki aki e tau viliaga he tau school board, kua ole atu pehe-totou e tau manatu fakakite na mae tau hikiaga ti tali e tau huhu i lalo.**

***Tau manatu uho ma e tau hikihikiaga: Ke taute ni he kura poke tau aoga ha lautolu a tau fakatokatokaaga ke lata mo e tau viliaga ke fakaaoga e tau lakau hila, ui e taha fono poke fakaaoga e tau puhala vili ne fae taute ke he tau magaaho nei***

Tau puhala vili ke he magaaho nei, ko e vili ti fakahu, fakaaoga e tau laupepa tohi, liga ke nakai gahua mitaki e tau puhala nei ke lata mo koe, aoga mo e maaga. Nakai ko e fakakite a mautolu ke pehe utakehe e tau puhala ne fae fakaaoga ke he magaaho nei. Manatu a mautolu **ke taute he tau kura, mo e tau aoga ke fakaaoga falu poke fakaaoga oti e tau fakatokatokaaga vili ke he tau lakau hila poke taute taha fonoaga.** Ko e puhala nei, maeke he tau aoga ke fifili e tau fakatokatokaaga vili ne kua gahua mitaki ke lata ia mo koe, tau mamatua mo e magafaoa.

|  |
| --- |
| Huhu 1: Mitaki nakai e tau puhala vili ha ne fae fakaaoga he tau magaaho nei ke lata mo koe? Kaeke kua pehe a koe 'E', mitaki fefe? Kaeke kua pehe mai 'Nakai', ko e ha ne nakai mitaki ai?  Huhu ke 2: Ha e fe e tau puhala fakatokatoka vili ne kua gahua mitaki ke lata mo e tau tagata Māori, tau tagata mai he atu Pasifika, tau tagata Asia, tau tagata omai he falu kautu mo e tau tagata kua fai auhiaaga ke he tau momoui? |

Fakaaoga e tau lalau hila ke vili

Manamanatu lahi a mautolu ke he tau aoga ke fakaaoga e tau lakau hila ke taute aki e tau viliaga ha lautolu. Kakano he mena nei, ko e kura poke aoga haau kua lata ke fakaaoga e tau meli hila, tau apps mo e tau kupega hila ke taute aki falu poke taute oti aki e tau fakatokatokaaga vili.

|  |
| --- |
| Huhu 3a: Ko e heigoa falu a mena mitaki ke he haau a kitekiteaga kaeke kua fakaaoga ni he tau lakau hila?  Huhu 3b: Ko e heigoa falu a tau mena kua nakai mitaki ke he haau a kitekiteaga kaeke kua fakaaoga ni he tau lakau hila?  Huhu 3c: Ko e heigoa haau a kitekiteaga ke he tau aoga, tau mena kua lata ia lautolu ke taute ke iloa to haohao mo e kua mitaki e potaaga he tau vili? |

Fakaaoga e tau fonoaga ke lata mo e tau vili (Hui-based elections)

Manamanatu foki a mautolu ke fakaaoga he tau kura mo e tau aoga e tau fono faka maaga ke taute aki e tau viliaga ha lautolu ke lata mo e tau board elections. Kakano he mena nei ke taute he kura haau poke aoga e taha fonoaga ke mahino e kitiaga he tau mena ke lata ia mo e school kaupapa mo e tau mena tutupu ke he maaga ne toka ai e aoga. To gahua e tau aoga mo e ha lautolu a tau magafaoa mo e maaga he aoga ke talaga e tau fakatokatokaaga ke kitia ko e fefe***.***

|  |
| --- |
| Huhu 4a: Ko e heigoa falu a mena mitaki ka moua mai ke he tau viliaga kaeke kua taute taha fonoaga?  Huhu 4b: Ko e heigoa falu a mena kua nakai mitaki kaeke kua taute e tau viliaga ke he taha fonoaga? |

***Tau manatu fakakite ke lata mo e tau hikihikiaga: Fakatutala mo e tau maaga he aoga, putoia ai e tau mamatua mo e magafaoa***

Ke iloa tonu kua fifili mo e fakaaoga he tau aoga e tau puhala mo e tau fakatokatokaaga kua mitaki mae tau tagata oti, kua manatu a mautolu kua lata pauaki e tau board ke fai matutakiaga mo e tau fanau fakaako (veveheaga 9 ki luga) mo e tau tagata gahua ke iloa mai ia lautolu ko e ha e fe e tau puhala ke lata mo e vili he tau school board elections ne kua manako a lautolu ki ai.

|  |
| --- |
| Huhu 5: Manatu nakai a koe, kua lata he tau aoga ke fai fakatutalaaga mo e tau tagata vili mo e tau tagata he maaga ke he tau puhala vili kua loto a lautolu ki ai? Kaeke kua pehe mai 'E', ko e ha? Kaeke ku a pehe mai 'Nakai', ko e ha? |

***Tau manatu fakakite ma e tau hikihikiaga: Ke liu kikite ke he tau matakupu ka fakaaoga ke lata mo lautolu ne kua manako ke fakatu poke tau fifiliaga ma lautolu ko e tau board members***

Maeke ke fai board members ke lalafi ki luga poke fakatu ki loto he board. Ko e mata fakatufono ke he magaaho nei ne tohia fakamahino e tau matakupu ke onoono ki ai kaeke kua taute pihia.

Kua fai magaaho he tohia e tau onoonoaga nei, ti kua manatu a mautolu kua lata ke liu ke fakafoou, he kaeke kua fai tagata kua fifili ke lafi ki luga, kua lata foki e tau boards ke fai kikiteaga ke he ha lautolu a Tiriti o Waitangi mo e kikite atu ke he tau magafaoa mo e maaga. Fakatai ai pehe, ko e tau matakupu kua tohia ke lata mo e tau onoonoaga nei kua lata foki ke fakafoou ke fakakite fakatonu, pete kua gahua mo e fakaaoga mitaki, kua lata he tau board ke mailoga e tau mena nei:

* Tau fanau Māori, maaga he tau fanau aoga Māori, tau iwi mo e tau hapu;
* Tau fanau kua nakai katoatoa e tau malolo tino, ti pihia mo e tau matakainaga he maaga kua nakai malolo mitaki e tau alaga tino;
* Tau tutuaga-ko e fifine poke taane, fifiliaga he tagata ko hai a ia, mo e tau tutuaga he tau fanau aoga-ko e fifine poke taane ti pihia mo e maaga ne toka ai e aoga.

|  |
| --- |
| Huhu 6: Talia nakai a koe kua mitaki e puhala nei ke fakafoou aki e tauteaga ke lata mo e fifiliaga poke fakatuaga ke lata mo e tau board members? Kaeke kua pehe mai 'E', ko e ha? Kaeke ku a pehe mai 'Nakai', ko e ha? |

***Falu a manatu fakakite foki mae tau hikihikiaga***

Manako foki a mautolu ke fakakite falu a hikihikiaga tuga e:

* fakamaamaaga ke lata mo e tau fakatokatokaaga ke he tau pu gahua; mo e
* taute e tau huhuiaga ke he tau aho vili (ke moua mitaki e tau magaaho mo e iloa tonu e tau puhala he tau viliaga mo e taute mafiti).

Manamanatu foki a mautolu ke taute falu a hikihikiaga ke lagomatai aki e hukui he tau fanau aoga mo e ha lautolu a tau gahua ke he tau fakatokatokaaga he school board. Maeke ia koe ke totou fakalaulahi atu ke he tau manatu fakakite ke he tau hikihikiaga nei.

Maeke ia koe ke totou ke he tau ke he tau manako ke fakagahua ke he mena nei [here](https://conversation.education.govt.nz/conversations/education-and-training-amendment-bill/proposed-changes-to-school-board-elections/).

**Maeke fefe ia koe ke fai talahauaga**

Tau tohi fakakite manatu ke he tau talahauaga nei to pa mo e fakaoti he aho 16 ia Iuni. Ke tuku mai haau a tau manatu fakakite, fano ke he [Education Consultation](https://consultation.education.govt.nz/education/more-choices-more-voices-rethinking-school-board-e/), emeli hila legislation.[consultation@education.govt.nz](mailto:consultation@education.govt.nz) opoke tohi atu ke he:

Education Consultation

Ministry of Education

PO Box 1666

Wellington 6140

Mailoga foki-neke fakakite e tohi haau ki lalo hifo he Official Information Act.